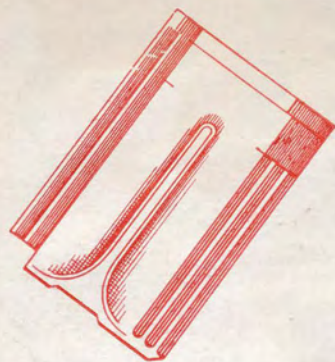


P  
E  
T  
R  
E  
L



OCTUBRE

1  
9  
6  
1



Fábrica de Teja plana y curva, encarnadas  
Ladrillo hueco y prensado

# **Cerámica MILLÁ, S. L.**

## ***Fábrica en PETREL***

CARRETERA DE ELDA, 40  
TELEFONO 11

## ***Fábrica en ELDA***

«LA VERGEL»  
CARRETERA DE ALICANTE  
TELEFONO 649

**Estación de Embarque: ELDA-PETREL**

# *Vidal Hnos.*

ALTA COSTURA MASCULINA

## *Saludan*

a su distinguida clientela y tienen el gusto de comunicarle que en sus establecimientos de Elda, Petrel y Monóvar, tienen a su disposición las últimas novedades en abrigos y gabardinas donde podrá elegir entre

### 25 MODELOS E INFINIDAD DE COLORES

todos ellos en ALTA CONFECCION DE LUJO, para caballero, cadete y niño.

Aprovechamos la ocasión para reiterarle nuestra consideración más distinguida.

Petrel, Septiembre de 1961

Frigoríficos  
Cocinas Eléctricas  
Cocinas a Gas Butano  
Cocinas Mixtas  
(eléctricas y butano)

Termos - Aspiradores  
etc., etc.

No le de más vueltas

**EDESA...**

E E A  
D D S  
E D E S A  
D S S  
E A A

**¡es mejor!**

DISTRIBUIDORES Y AGENTES OFICIALES REPARADORES

Queipo de Llano, 28

**ELDA**

Establecimientos  
**DOMENECH**



## SOLEMNES FIESTAS

QUE EN HONOR DE SU EXCELSA  
PATRONA, NUESTRA SEÑORA LA  
SANTÍSIMA VIRGEN DEL REMEDIO  
CELEBRA LA VILLA DE PETREL, EN  
LOS DIAS 5 AL 17 DE OCTUBRE

**1 9 6 1**



**P**RETREL, expresión de vanguardia en el concierto nacional pero enraizado en la Historia con los jalones básicos de la fe y del espíritu, brinda a sus hijos y a los que sin serlo a él se sienten vinculados por la simpatía y por la ternura; a los hombres de buena voluntad y a los de espíritu cultivado y corazón abierto; a los viajeros de la vida por los caminos de la esperanza; a los que le comprenden y a los que le molestan; a los que le ayudan y a los que le obstaculizan; a todos, en obediencia al mandato divino, brinda, insistimos, el testimonio, anualmente repetido, de estos principios cristianos en unas fechas jubilosas, en las que este pueblo levantino exalta la figura de la Señora y en transportes amorosos le ofrece cuanto tiene, y le implora cuanto necesita.—¡Señora de los Remedios, dulce esperanza nuestra! Ten misericordia de la hora presente y de los que vivimos en ella; barre de nuestros corazones, para siempre, la comodidad y la indiferencia por los demás; destruye nuestro cristianismo individualista y egoísta; sacude este amor mezquino de «cuenta corriente» con que hasta ahora hemos creído obsequiarte.

Prepara «nuestros caminos»; reafirmamos en la fe de Cristo y haz que le amemos sin programar nuestros afectos, supeditando nuestros afanes y deseos a su soberana voluntad.

Funde hielos y enciende hogueras que calcinen todos los errores; todas las inclinaciones viciosas, todas las intenciones torcidas de esta pobre Humanidad equivocada.

Abrenos tu corazón para fijar en él nuestra morada. Bendice almas y hogares; individuos y sociedades; extiende sobre todos tu misericordia y prepáranos, felizmente, la perdurable mansión.

Haciéndose eco de este mensaje lo lanza al viento de la paz y de la concordia, con sus mejores deseos,

LA COMISION



Excmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde  
JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL



Artística corona que el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Orihuela-Alicante, D. Pablo Barrachina Estevan, apadrinado por D. Nicolás Andreu Maestre, Alcalde del M. I. Ayuntamiento de esta Villa, y distinguida esposa, ofrendó a la Patrona de Petrel, la Santísima Virgen del Remedio, en la Plaza del Generalísimo Franco, ante una multitud ingente de fieles enfebrecidos por el entusiasmo, el día 6 de Octubre de 1.960.

La preciada joya, obra del orfebre valenciano, D. Manuel Orrico Vidal, cincelada y repujada, es de oro macizo de 18 quilates; lleva refuerzos de plata de ley sobredorada a fuego y está guarnecida con MIL TREINTA Y NUEVE piedras falsas: rubíes, esmeraldas, topacios, etc.; con MIL CIENTO OCHO perlas también falsas; con una cruz de oro de ley, del Tesoro de la Virgen, recamada de diamantes y brillantes legítimos; con un par de pendientes de filigrana, y con un pendiente de oro de ley y diamantes, también legítimos.

Adornan el conjunto VEINTIUN esmaltes finos, expresión de advocaciones de la Virgen, y el escudo de Petrel.



Nuestra Señora la Santísima Virgen del Remedio

PATRONA DE PETREL

JUAN MADRONA

## Y al terminar la procesión...

Enamorando al pobre y al rumboso  
con su gracia litúrgica y precisa,  
la Virgen del Remedio, hecha sonrisa,  
retorna de su vuelo silencioso.

Hasta el aire se vuelve religioso,  
como un roce de arcángeles sin prisa.  
Huele a incienso de súplicas la brisa,  
sensitiva al instante prodigioso.

Cánticos, rezos, lágrimas... Prendido  
de una estrella, y sus penas al olvido,  
vive Petrel un sueño amilagrado:

un pueblo, un corazón, solo un latido,  
llenando el horizonte estremecido  
con el gozo de un cielo anticipado.



## *Espejo de Petrel*

Evaristo Plá Medina

Si subimos al Santuario donde reposa del ajetreo de sus fiestas, nuestro Excelso Patrono San Bonifacio, Mártir, podremos admirar el abigarrado paisaje de nuestro maravilloso valle. En su parte alta y más cercana a nuestra vista veremos, como una fresca pincelada, la parte nueva de Petrel. En este conglomerado, nuestra mirada, ávida de colorido y fantasía no puede menos de detenerse gozosamente sobre un punto verdecido que eleva sus oleajes hacia el cielo contrastando con lo amarillento del polvo que la humana planta crea en él.

Viendo este maravilloso cuadro en que se funden la naturaleza y el arte, no podemos menos que buscar el sendero que nos lleve al lugar privilegiado, para admirar de cerca, lo que desde lo alto nos parece un pedazo del Paraíso que Dios quiso dejar graciosamente en nuestra Tierra.

Llegamos a él y al penetrar por sus paseos nos extasiamos en la contemplación de sus frescas y lozanas rosas; y éstas ufanas por nuestro interés, nos reciben afables dándonos en recom-

pensa todo lo que tienen: su aroma, su alegría. Y nos invitan a recorrer este extraordinario jardín, pequeño en extensión, pero grande por el tesón, por la constancia y laboriosidad de nuestro pueblo que en él refleja sus virtudes como en un espejo multicolor.

Plaza de España. ¡No podía dársele otro nombre más bello! ¡España! Pues en ella, todo es poesía, belleza y gracia. Sus bancos indolentemente recostados sobre las tupidas enredaderas, representan la firmeza de nuestras religiosas almas; sus faroles gallardos, despidiendo destellos de honradez, nos inducen al pensamiento culto y progresivo; sus flores, árboles y plantas diversas con su encanto despreocupado, nos dan idea de nuestra constante y variada laboriosidad; su fuente cristalina, con el arrullo de su tenue surtidor, nos invita a hacer poesía de las cosas que Dios desparramó sobre la faz de la tierra.

Esto es nuestra Plaza de España, nuestro vergel, nuestra ilusión, lo que muy bien pudiéramos denominar EL ESPEJO DE PETREL.

# Plaza de España

Evaristo  
Plá  
Medina

ERES VERGEL DE FLORES REBOSANTE;  
GRATO REFUGIO A LA MEDITACIÓN;  
GRUTA CONMOVEDORA DE PASIÓN.  
Y ESPEJO DE LA LUNA AGONIZANTE.

NUNCA FUE TU BELLEZA TAN FRAGANTE  
EN LAS NOCHES INQUIETAS DE EMOCIÓN;  
ERES GOZO, ESPERANZAS, ILUSIÓN,  
PRIMAVERA EN UN CUADRO FULGURANTE.

ELEVAS TUS PERFUMES HACIA EL CIELO,  
DEJANDO AL AIRE AZUL ACARICIARTE,  
MIENTRAS FULGE EL ROCÍO POR TU SUELO.

Y SIENDO TÚ AUREOLADA OBRA DEL ARTE,  
VIVIENTE EN MÍ CON INDECIBLE ANHELO,  
¿PODRÉ ALGÚN DÍA YO DEJAR DE AMARTE?





## Hoy hace un año

Cuando María, —la hermana de Marta y de Lázaro—, tomó una libra de ungüento o perfume de nardo puro y de gran precio, y pasionaria del amor enredada en los pies de Jesús, los ungió y enjugolos con la seda de sus cabellos, Judas Iscariote, aquel que le había de entregar, dijo: «¿Por qué no se ha vendido este perfume por 300 denarios, para limosna de los pobres?» (San Juan, XII, 5).

No le plugo a Judas aquella prueba delicadísima con que María quiso significar su gratitud hacia quien, con la vida de Lázaro, había devuelto la dicha a un hogar.

Pero el Evangelista desenmascara al hipócrita calculista, diciendo: «Judas dijo esto, no porque pasase algún cuidado por los pobres, sino porque era ladrón, y teniendo la bolsa, defraudaba el dinero que se echaba en ella». (San Juan, XII, 6).

Y añade: «¿Por qué la molestais? Buena obra ha hecho conmigo. Porque a los pobres siempre los teneis con vosotros; mas a mí no siempre me teneis». (San Juan, XII, 7 y 8). «En verdad os digo, que dondequiera que sea predicado este Evangelio, también lo que ésta ha hecho será contado en memoria de ella». (San Mateo, 17).

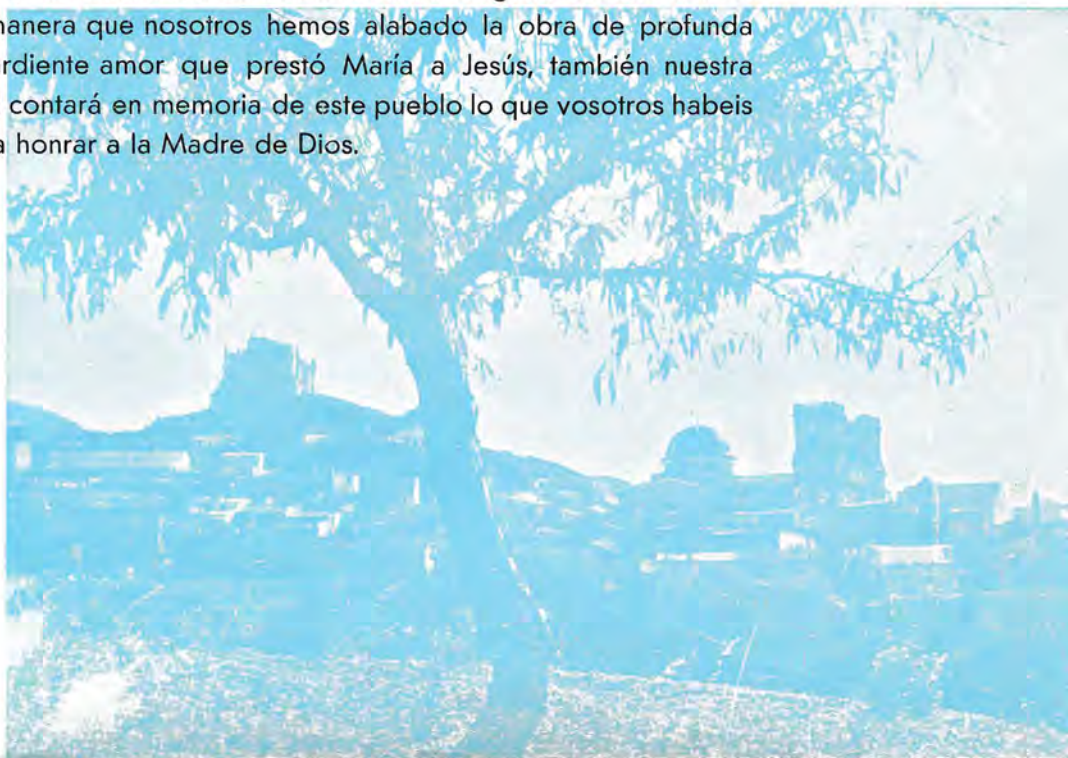
Tras el espinoso camino que, agobiada con la gravosa carga de sus tareas, tuvo que recorrer la Junta de Reconstrucción Parroquial: campanas, obras en la fábrica del templo, manto y trono de la Virgen, piso de mármol, lienzos «El Purgatorio» y «El Bautismo de Jesús», etc.

Cuando después de un obligado respiro, y como avergonzada de que la Patrona de Petrel ciñera en su frente corona de hojalata, la Coofradía de Nuestra Señora del Remedio quiso ofrendar a la Santísima Virgen una corona de oro y piedras preciosas, tampoco agradó la generosidad de Petrel a quienes heredaron el espíritu calculista de Judas, los cuales, haciéndose eco de las mismas quejas, dijeron: «¿A qué fin tal derroche? ¿Por qué no se destina a los pobres el importe de esa corona?».

Parafraseando, pues, el Evangelio, habremos de desenmascarar también a éstos, diciéndoles: «¿Por qué la molestais? La Coofradía de Nuestra Señora del Remedio ha hecho una buena obra para con su Patrona. Porque pobres siempre los tendreis con vosotros. Si la Santísima Virgen no tuviera almas que, como prueba delicada de gratitud le honraran con sus dádivas, tampoco las tendrían los pobres. Falta el pan a los pobres, cuando no se honra del modo debido a la Madre de Dios. Cuanto por ella se hace, refluye en los pobres; halla siempre en Ella pábulo y estímulo que se derrama luego en obsequio de los pobres».

De aquí que la corona de oro y piedras preciosas que, el día 6 de Octubre del año 1.960, ante una multitud de fieles enfebrecidos por el entusiasmo, ofrendó a la Patrona de Petrel el Excelentísimo y Reverendísimo Sr. D. Pablo Barrachina Estevan, Obispo de Orihuela-Alicante, apadrinado por el Alcalde de esta Villa, Don Nicolás Andréu Maestre, y distinguida esposa, será un obsequio que quedará siempre grabado con caracteres indelebles en el alma religiosa de Petrel. Y de la misma manera que nosotros hemos alabado la obra de profunda piedad y ardiente amor que prestó María a Jesús, también nuestra posteridad contará en memoria de este pueblo lo que vosotros habeis hecho para honrar a la Madre de Dios.

JESUS  
ZARAGOZA



# MADRE

## Volviendo otra vez al Cid

La Madre miraba al Niño  
mientras el Niño dormía;  
mientras el Niño seguía  
constelaciones de armiño...  
la Madre miraba al Niño...

La Madre seguía al Niño  
cuando el Niño predicaba  
(cuando el Niño derramaba  
universos de cariño),  
la Madre seguía al Niño...

La Madre se desvelaba.  
La Madre se desvivía  
porque el Niño discutía  
con los sabios y, ¡ganaba!...  
La Madre se desvelaba.

La Madre estaba presente  
en Caná, cuando divino,  
el agua trocaba en vino  
entre el pasmo de la gente...  
La Madre estaba presente.

Bendiciendo se quedaba  
cuando, ingrátido Jesús,  
—como un nimbo hecho de Luz—  
el Tiberíades pasaba...  
Bendiciendo se quedaba.

Madre de madres subía  
la Montaña del Dolor  
cuando el Hijo, todo Amor,  
por la humanidad moría...  
Madre de madres, subía.

Y, toda consolación  
cuando el Hijo aparecía  
—la Esperanza nos traía—  
todo Paz, Amor, Perdón...  
Madre de consolación.

Amo ese monte elevado  
por sus confines de mar,  
por su horizonte de sol,  
por sus paisajes en paz.

Porque en sus cumbres, emerge  
profunda la Inmensidad  
encantada en los abismos  
del misterio sideral.

Allí, el tiempo se ha hecho sólido  
cuajado en el peñascal.  
Y, el silencio se ha dormido  
en ritmos de Eternidad.

Amo ese monte. El ha sido  
mi templo, en la soledad...  
Cuanto bien he recibido  
en la hondura de su paz.

**Francisco Mollá**

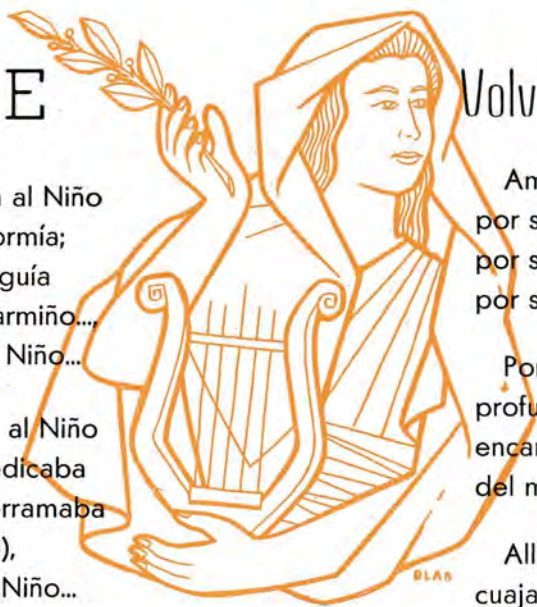
## Campanita de San Bonifacio

Oh campanita de San Bonifacio  
que lanzas al azul tu tierno son  
—hacia siempre— en las ondas del espacio  
entre nubes de pómez y algodón.

Encanto de la huerta. Criatura  
que a un mundo ya sin tiempo nos arrojas  
filtrándonos saudade en la ternura  
de nuestros corazones y en las hojas...

Entrañable venero. Corazón  
de una vieja nostalgia palpitante.  
Rediviva emoción  
de idílicos romances añorante.

Amable campanita. Cascabel  
de la infancia en el alma diluido...  
Tú guardas en la miel de tu sonido  
la vieja poesía de Petrel.



# Súplica

¡Oh Virgen de los Remedios! Como una súplica, como un plegaria, permite que mi humilde pluma cante alabanzas en tu honor. Se que mi empeño es empeño de genio; se que jamás podré reflejar, ni siquiera en pálida sombra, lo que mi corazón siente ante Ti; pero si lo intento es por estar seguro que a la Madre le agradan los esfuerzos del hijo y su benevolencia comprende las intenciones de éste aunque la mente sea pobre y la expresión sea torpe: la Madre adivina lo que siente el corazón.

Un hijo de Petrel lleva a su Madre en el corazón. Desde la cuna y sobre ella el manto de la Mare de Deu del Remey le cubre y le ampara. Cuando el cuidado o la alegría maternal es superado por una amenaza física y nuestra madre agota todos sus cuidados, busca el Remey en la Madre de Dios que casi siempre lo concede porque otra madre lo pide con ojos húmedos, como Ella los tuvo, camino del Calvario. Desde la cuna hasta el sepulcro, el hijo de Petrel, en la fortuna o en la adversidad, acostumbra a fiar e invocar a la Madre de Dios bajo la advocación del Remedio, se lo enseñaron en la niñez, lo contempló, sin entenderlo, en los labios y en los actos de sus seres queridos y acabó por sentirlo como cosa entrañable cuando la vida se abrió a su inteligencia y a su razón.

Y como Ella no nos abandona jamás, los petrelenses, aunque caigamos, aunque nos hundamos, al fin acudimos a Ella y bien se que en la alegría del reencuentro, nuestra Virgen no hace más que recibir lo que allá dentro de nuestro corazón jamás se agotó.

En tus fiestas, Virgen mía, no encuentro palabras con que expresar mi contento. Se que ni poetas sublimes, ni Santos excelsos, han logrado reflejar la gloria que de Ti se expande, pese a que lo han intentado con su inspiración o con santidad. En Ti hay mucho más, algo incomprensible porque es divino y que jamás humanamente podremos expresar; por eso, Virgen mía, mi súplica final será la misma que en tus fiestas constantemente te haré, en mi lengua, tal como mi madre me enseñó ¡Mare de Deu del Remey, ampara-me!

Juan J. NAVARRO



# CAMPOSANTO ALEGRE

¡Qué alegre Camposanto  
el que inspira mi canto!...

El espliego, el romero y el tomillo,  
ofrendando fragancias campesinas;  
los trinos del jilguero y del pardillo;  
la canción de sus fuentes cristalinas;  
la brisa, tan suave y placentera,  
que modula salmodias virginales  
de eterna primavera;  
el festón de alhelies y rosales,  
ocultando las losas funerarias;  
el ritmo acompasado de plegarias  
que trascienden a coros edeniales...  
¡todo sosiega la adversión y espanto  
al solar de la muerte: el Camposanto!

Hasta el foso común, que bien pudiera,  
de la implacable muerte y su guadaña,  
infundir el pavor de la quimera,  
tiene alfombras de césped que la empaña.

Entre tanta belleza, reunida  
en recinto sagrado que venero,  
¡con cuánta placidez así yo espero  
el momento cabal de la partida!...

Que no espanta morir de aquesta suerte:  
sin la angustia de espectros fantasmales,  
sin macabras visiones de la muerte,  
sin horribles despojos de mortales...

Cuando advierto en aqueste cementerio  
tantos brotes de vida por doquiera,  
la muerte para mi ya no es misterio;  
ni la tumba, final de mi carrera;  
es clarín, es postrer recordatorio  
de ser el Camposanto dormitorio.

Lo proclaman los nardos y claveles,  
reventando sus yemas lujuriantes;  
los renuevos de lirios, tan joyantes;  
los retoños de sauces y laureles;  
el florar de magnolias y rosales;  
el abrirse a la vida la azucena,  
la albahaca, el geranio y hierbabuena,  
el jazmín y las lilas ideales...  
¡Todo advierte que un día se durmieron  
y del polvo de tierra resurgieron!

¡Alegre Camposanto!...  
Quien forjara de ti vergel de encanto,  
darnos no pudo ya más puro anhelo:  
pues podemos dormir mirando al cielo!

JESUS ZARAGOZA

NOTA DE LA REDACCION.—Entre las mejoras que recientemente ha llevado a cabo el M. I. Ayuntamiento de esta Villa, merecen destacarse, por lo que entrañan de piedad para con los muertos, la ampliación y esmerado ornato del Cementerio Municipal.  
Ahora bien: como la poesía que antecede es expresión de una de esas mejoras, halla marco adecuado en las páginas de nuestra revista, Programa de las Fiestas en honor de la Santísima Virgen del Remedio, ordenada no sólo a ser pregón de los festejos a realizar, sino también a que quede constancia de una política de realidades.

# ACTIVIDAD MUNICIPAL

Obras importantes ejecutadas o finalizadas desde 1.958 hasta la fecha actual:

Conducción de agua potable desde «Pusa» a depósitos generales (1.ª fase) por un importe de 500.000 pesetas.

Conducción de agua potable desde «Pusa» a depósitos generales (2.ª fase) con presupuesto de 300.000 pesetas y subvención de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Ampliación de la red de distribución de aguas desde los depósitos generales al pueblo (1.ª fase) por un total de 300.000 pesetas, en varias etapas.

Ampliación de la red de distribución de aguas desde los depósitos generales al pueblo (2.ª fase) con presupuesto de 200.000 pesetas y subvención de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Pavimentación Plaza Generalísimo, Cánovas del Castillo, San Bartolomé y Luis Chorro por un total de 300.000 pesetas.

Iluminación con luz fluorescente Plaza del Generalísimo, Cánovas del Castillo, J. Perseguer y Avda. de José Antonio por un total de 300.000 pesetas, en varias etapas.

Pavimentación del núcleo central de la Villa desde la Avda. de Elda a la plaza de Primo de Rivera con presupuesto de 800.000 pesetas.

Alumbrado de la misma zona con luz fluorescente por 250.000 pesetas.

Pavimentación y urbanización zona entre Camino de Novelda y Cid Campeador por

300.000 pesetas con la colaboración de la Cooperativa de Viviendas San Bartolomé, de esta Villa.

Ampliación Cementerio Municipal con un presupuesto de 200.000 pesetas.

Elevación de un piso en el Grupo Escolar con un importe total de 600.000 pesetas y con subvención del Ministerio de Educación Nacional.

Independientemente y en varias etapas se ha colocado el barrón en las calles de la zona sur de esta Villa, así como la red general de agua potable de la misma suministrada por la empresa de Aguas Municipalizadas de Alicante.

Se espera de un momento a otro la concesión de la construcción de 100 viviendas por la Obra Sindical del Hogar en terrenos del Guirney adquiridos a dicho fin por este Ayuntamiento.

En alguna de las obras citadas se han aplicado a vecinos y propietarios las contribuciones especiales correspondientes.

Se han creado por el Ministerio de Educación Nacional y a petición de este Ayuntamiento, siendo a su cargo el 50 % del material, reparaciones y alquileres, seis nuevas escuelas en el período citado, quedando en condiciones para el presente curso escolar, y en total, las siguientes en este término Municipal: En el Grupo Escolar 8 secciones de niñas, 7 de niños y 3 de párvulos. En la Zona Sur 2 escuelas unitarias de niños y otras 2 escuelas unitarias de niñas.



# Hasta siempre

Hay momentos en la vida de las personas de tan honda envergadura; de tan íntima degustación que no tienen proyección al exterior porque nada puede manifestarlos con exactitud; nada puede reflejarlos con fidelidad, ya que la expresión humana es pobre y menguada para decir hondos sentires del alma que solo ella misma puede calibrar.

Una de estas conmociones, dulce y dolorosa, ha sacudido todo mi ser, en fecha reciente, con motivo de mi partida de Petrel.

Como ya he dicho que cualquier manifestación a este respecto sería inexacta y deficiente sobre lo por mi experimentado, me limito a afirmar sin rodeos que llevo a ese pueblo (que es mío) y a sus hijos tan dentro de mi que ni el tiempo ni la distancia, podrán borrar de mi vida este amor, pues no en balde, durante veintiocho años, dejé en mi trabajo cotidiano y paciente, día a día, gota a gota, lo mejor de mi vida; lo más caro de mi corazón.

Os ofrezco a todos y para siempre lo poco que puedo y valgo; en donde sea que me encuentre vuestro recuerdo será compañero de mis trabajos y de mis ocios y su vivencia se prolongará en mi a lo largo de mi existencia.

Vuestras risas me harán feliz, y serán mi duelo vuestros quebrantos; en todas las circunstancias que os rodeen, faustas o adver-

sas, elevaré mi plegaria a la dulce Madre y Señora nuestra para que bendiga vuestras personas, vuestros hogares, vuestros hijos, vuestros afanes, vuestras empresas; haga prósperos vuestros negocios, sobre todo los del alma, y os ponga siempre a salvo de toda influencia perniciosa. Que Ella os regale, en fin, con tantos bienes como yo os deseo.

A cambio pedidle para mi que sepa, ahora y luego, merecer sus beneficios y que ellos determinen mi vida y la de los míos.

Con apretado abrazo os dice hasta siempre,

*Concepción Martín*



# El Salón Nacional de Fotografía, de Petrel



Primer premio

II Salón Nacional de Fotografía

Tema: Libre

Título: Gamberrismo de Carnaval

Autor: Jorge Torrens Carrera  
de Manresa

**E**n las presentes Fiestas Patronales tendrá lugar el III Salón Nacional de Fotografía de esta Villa. Nada menos que el tercero, y en años consecutivos.

Cuando en Octubre de 1959 se inauguró el I Salón no creíamos en el rotundo y continuado éxito de estas manifestaciones de arte. El Ayuntamiento, con su patrocinio, y los demás colaboradores, pensaron en aumentar las inquietudes artísticas de nuestra juventud; en iniciar, con aquel Salón, la afición a la fotografía; en encaminar por otros derroteros que el de las «patadas libres» a aquellos que en sus ratos, también libres, no encontraran otra distracción, y, en fin, hacer algo más por el pueblo para que su proyección nacional, en el aspecto artístico, no se concretara siempre, por asociación de ideas, al botijo o al zapato...

Y ha sido más, mucho más de los que se esperaba. Un año, dos, y, al tercero, suena pero con el fuerte sonido de las trompetas de los heraldos el Salón Nacional de Fotografía, de Petrel, hasta el punto que de otras nacio-

nes, creyéndolo internacional, solicitan acudir expositores con sus obras artísticas.

Se ha conseguido también la idea inicial de aficionar a la juventud petrelense al maravilloso arte de la fotografía y, así vemos, salón tras salón, aumentar el número y la calidad de fotografías que reflejan los aspectos y detalles de nuestro pueblo y su campo, y de las Fiestas de Moros y Cristianos de tanto colorido, obras casi todas de vecinos o residentes en Petrel.

Fue el primer Salón nutrido principalmente por la ayuda de la Sociedad Fotográfica de Alicante; este III, que en las presentes Fiestas tendrá lugar, es ya obra total de su misma importancia y renombre.

Nos congratulamos de todo ello. Nos satisface, por Petrel, ver que el arte y el espíritu también le encumbran. Nuestra enhorabuena a los entusiastas organizadores de estos Salones, a los activos colaboradores y al Ayuntamiento de esta Villa.

Un AFICIONADO

M

e

d

i

t

de

e

m

o

s

**R**esulta sintomático y aleccionador que los pueblos vivan en un mar de perpetua zozobra e interminable inquietud. Ello evidencia el inconformismo del hombre con los designios de su Creador y demuestra, sobradamente, la falta de identificación entre su vida anímica y los principios de la doctrina cristiana.

¿De qué proviene tanta inquietud? ¿En dónde nace tanta zozobra? Vengamos a razones.

La soberbia humana engendró el pecado original y rompió el vínculo perfecto que unía al Creador con su criatura. Desde entonces, el hombre, eterno peregrino, aun cuando no quiera, por las amargas rutas de su breve destino terrenal, está sujeto a todas las tristes consecuencias a que dio lugar su primera caída. Para nadie es un secreto.

Y si es innegable que en lo material ha realizado progresos insospechados, no es menos cierto que en lo espiritual ha experimentado una tremenda recesión. He ahí la paradoja.

Por eso, aunque en estos tiempos la vida para la colectividad resulte más cómoda y agradable, lleva consigo un lastre angustioso tan considerable que éste minimiza las ventajas logradas en el orden físico. La razón de esta sinrazón hay que buscarla en la falta de fe. Porque cuando el hombre se olvida de alzar los ojos a las cumbres doradas de sus exigencias espirituales se pierde, como ahora, en el intrincado laberinto de sus humanas inquietudes. Es lógico.

Poco importa que los avances científicos aligeren nuestra tarea. Ni que lleguemos, como ya se nos promete, a esa Jauja paradisíaca de la automatización, que ha de permitirnos vivir sin trabajar. Manjares para todos los estómagos y molicie para todos los cuerpos. ¡Qué maravilla!

Poco importa porque parece ser que esos sabios que nos prometen otro Edén, en su versión moderna, se olvidan de un pequeño detalle. Algo escapa a su inteligencia poderosa; algo se pierde en su planificación; algo falla en su perspectiva del futuro.

Ignoran, o tratan de olvidar, que el corazón humano necesita algo más que buenos alimentos y terrenales placeres, y que el vacío que en él produjo el pecado original no podrá llenarlo jamás el hombre sino Dios. Ese es el motivo de que aunque el hombre de hoy busca con ansia una evasión espiritual que le libere de la presión angustiosa que sobre él pesa, no puede encontrarla porque pretende hallarla por equivocados derroteros y, como consecuencia, se hunde más, cada día, en su desesperación. Ese es su error. No se trata, en modo alguno, como él pretende, de encontrar una evasión imposible sin Dios sino de hallarla en la unión con Él. Es como si quisiéramos poner en libertad a un preso —y valga el símil— que teniendo abiertas las puertas de la cárcel se empeñara en continuar en el estrecho recinto de la misma. De ahí, la insoslayable necesidad de la unión espiritual entre el Padre y el hijo, entre el Creador y la criatura, entre el Redentor y los redimidos, entre Cristo y el hombre. Esta verdad tan sencilla, de primera comunión, parecen ignorarla muchos que levantan desdeñosamente los hombros ante su evidencia.

Lo que borra inquietudes y suprime zozobras es la paz interior. Lo que concede auténtica alegría y baña en serenidad el espíritu es la unión con el Padre. Y eso no se vende ni se puede adquirir en el mercado de las especulaciones humanas. Eso se consigue con un contacto estrecho con Él

y con una conformación, plena y categórica, sin reservas, de nuestra vida con su doctrina.

No es de extrañar —ya lo estamos viendo— que cuanto más se empeña la sociedad en alejarse de Dios más se multiplican las inquietudes, se agiganta la zozobra y se redoblan los peligros. Es el fruto amargo de la insensatez humana que teniendo a su alcance los medios para encontrar la paz se empeña en navegar por los turbulentos mares de la inquietud.

Hace veinte siglos que brilla el faro luminoso que Cristo encendió, en el Gólgota, con su sacrificio. Si nos empeñamos en seguir cerrando los ojos ante los destellos de esa luz que parpadea gozosamente invitándonos a que hagamos carne de nuestra carne el mensaje que Él nos dio, tanto peor para nosotros. Porque allí, sólo allí, está la paz. La del individuo y la de los pueblos. Porque allí, sólo allí precisamente, está la verdad, la auténtica verdad, la única verdad.

Aunque otra cosa digan los sabios de hoy día; aunque berree esa juventud de «la nueva ola», despechugada y triste en su «alegría»; aunque los existencialistas proclamen el derecho a vivir cada uno como le dé la gana y a gozar cada cual como se le acomode, la llama del Calvario, eternamente alimentada con la sangre de Cristo, continúa alumbrando el sendero de los mortales. Y a ella habrá que mirar, quiérase o no, cuando los pueblos hayan roto tantos necios ideales y vayan por el suelo tantos ídolos de barro como los que hoy pretenden ser depositarios exclusivos de verdades humanas incontrovertibles, sin tener en cuenta que, por humanas, están todas sujetas a una inevitable revisión y, aun en la mayoría de las ocasiones, condenadas a un estrepitoso fracaso y a su cierta desaparición.

Desde hace dos mil años, la luz del Gólgota continúa rompiendo las nubes del pesimismo humano. Desde hace veinte siglos, el mensaje de Cristo está proclamando una verdad inmovible para la salud de los pueblos y la paz de los individuos: «Amaos los unos a los otros como yo os he amado». Verdad sencilla, sin recovecos ni complicaciones, que no puede ser suplantada por las máquinas ni por los avances científicos. Verdad rotunda que no deberíamos olvidar si de veras anhelamos que desaparezcan las inquietudes y las zozobras que, por desgracia, imperan en el mundo como consecuencia de la falta de conformación entre la vida del hombre y los designios del Creador.

Puede la humanidad seguir derrochando caudales ensayando cohetes o poniendo en órbita satélites artificiales. Pueden los teorizantes de la producción y el consumo, con todo su automatismo por delante, prometer la dorada Jauja de vivir sin trabajar. Podrá llegar el hombre, en un futuro más o menos próximo, a la Luna, a Venus o a Marte. De acuerdo. Pero en tanto nos apartemos de la «órbita» de Dios, persistirá la inquietud, se acrecentará la zozobra, y el pesimismo y la angustia continuarán mordiendo las entrañas de la humanidad.

Algo podríamos hacer para evitar todo eso. Bastaría con aceptar íntegramente el mensaje de Cristo. Sería suficiente con practicar ese nuevo mandamiento que Él nos dio: «AMAOS LOS UNOS A LOS OTROS, COMO YO OS HE AMADO». Tendríamos, en una palabra, que volver nuestras miradas al Gólgota. Que es, precisamente, hacia donde muchos no quieren mirar. No sé si por vergüenza o por falta de valor.

Puede que algún día, quizás a costa de nuestro dolor, tengamos que aprender definitivamente toda la verdad de esa sencilla verdad.



Caídos por Dios y por la Patria

JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA  
PEDRO REQUENA GARCIA  
FERNANDO BERNABÉ MÁÑEZ  
JULIO ROMÁN ARACIL  
JULIO TORTOSA POVEDA  
VENTURA NAVARRO PAYÁ  
BARTOLOMÉ MUÑOZ GOLF  
GABRIEL BROTONS PAYÁ  
JOSÉ PERSEGUER FERRERO  
ANTONIO TORRES MARTÍNEZ  
RAFAEL DUYOS Riset  
JOAQUÍN POVEDA GÓMEZ  
LEOPOLDO PARDINES ROMÁN

!!! Presentes !!!

A las nueve de la mañana

Reunidas las Autoridades y Jerarquías del Movimiento en la Jefatura Local, se trasladarán al Templo Parroquial, para asistir al solemne funeral que se celebrará en sufragio de los que ofrendaron su vida por Dios y por la Patria, estando la oración fúnebre a cargo del Rvdo. Sr. don Ricardo Navarro, Cura Ecónomo de Agost.

A la salida del funeral, las Autoridades, Jerarquías, Afiliados al Movimiento y pueblo en general, se encaminarán al Monumento erigido en memoria de aquéllos, para ofrendar flores en testimonio de que su recuerdo permanece vivo entre nosotros.

ACTOS PARA  
EL DIA 17, MARTES  
DIA DE LOS CAIDOS

# Sumario

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Saludo                        | La Comisión         |
| Y al terminar la procesión... | Juan Madrona        |
| Espejo de Petrel }            | Evaristo Plá Medina |
| Plaza de España }             |                     |
| Hoy hace un año               | Jesús Zaragoza      |
| Madre                         |                     |
| Volviendo otra vez al Cid }   | Francisco Mollá     |
| Campanita de San Bonifacio }  |                     |
| Súplica                       | Juan J. Navarro     |
| Camposanto alegre             | Jesús Zaragoza      |
| Actividad Municipal           |                     |
| Hasta siempre                 | Concepción Martín   |
| El Salón Nacional de          |                     |
| Fotografía, de Petrel         | Un aficionado       |
| Meditemos                     | E. Amat             |
| Edición: Excmo. Ayuntamiento  |                     |
| Fotos: Navarro y archivo      |                     |
| Viñetas: Melió                |                     |
| Dirección: E. Plá             |                     |

# Orden de los Festejos

## Día 5, Jueves

A las 6 de la tarde, inauguración del III SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA en el Salón de Sesiones de las Casas Consistoriales.

A las 7'30, entrada de la BANDA DE MUSICA MILITAR DEL REGIMIENTO DE INFANTERIA DE SAN FERNANDO N.º 11, de guarnición en Alicante, dirigida por D. José Facundo Vázquez.

A las 12 de la noche, TRADICIONAL ALBORADA con volteo de campanas, disparándose una POTENTE TRACA con remate final de una MONUMENTAL PALMERA DE FUEGOS ARTIFICIALES.

Seguidamente, el Coro Parroquial, cantará a nuestra Excelsa Patrona una SALVE.

A continuación y en la Plaza de España se quemará una EXTRAORDINARIA TRACA y en la Avda. de José Antonio se disparará una SELECTA COMBINACION DE FUEGOS ARTIFICIALES, finalizando los festejos de ese día.

## Día 6, Viernes

Al amanecer, volteo de campanas y DIANA por la Banda de Cornetas y Tambores del Regimiento.

A las 9, PASACALLES por las Bandas de Música.

A las 10, pasacalle por la COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS.

A las 12, CONCIERTOS MUSICALES, en la calle de G. Payá por la Banda del Regimiento y en la Avda. de J. Antonio por la de esta Villa.

A la terminación de los conciertos se quemará una GRAN TRACA.

A las 7 de la tarde, PASACALLE, y a continuación, con asistencia de las Autoridades, en el Templo Parroquial, se asistirá a la GRAN SALVE.

A las 8, GRANDES CONCIERTOS, en la Avda. de J. Antonio por la Banda del Regimiento y en G. Payá por la de esta Villa.

A las 12 de la noche, TRACA RÁPIDA.

# *Festividad de Nuestra Excelsa Patrona la Virgen del Remedio*

**Día 7, Sábado**

Al amanecer, volteo de campanas y Diana por la Banda de Cornetas y Tambores del Regimiento.

A las 9, PASACALLE por las Bandas de Música.

A las 10, DESFILE por la Banda de esta Villa.

A las 10'30, con asistencia de las Autoridades,

## *Solemne Misa Cantada*

ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. Sr. D. Ricardo Navarro, Cura Ecónomo de Agost, cantándose al final una SALVE.

Terminado el acto y en el Ensanche del Mercado, se disparará una

## **Soberbia Mascletá**

Organizado por el Patronato Nacional Antituberculoso se celebrará la

## **Fiesta de la Flor**

A la 1,

## **Selectos Conciertos Musicales**

en la Avda. de José Antonio por la Banda del Regimiento y en Gabriel Payá por la de esta Villa.

A las 4'30, en la Avda. de José Antonio

## **Divertidas Cucañas**

A las 6'30, pasacalle por las dos Bandas de Música.

A continuación, y con asistencia de las Autoridades, dará comienzo la

## **Solemne Procesión de Nuestra Excelsa Patrona LA VIRGEN DEL REMEDIO**

A la subida de la imagen al trono, se cantará una

## **Gran Salve**

A las 10'30 de la noche, **GRAN CONCIERTO MUSICAL** por la Banda del Regimiento.

Al finalizar, y en la Avda. J. Antonio, se disparará un

## **Maravilloso Castillo de Fuegos Artificiales**

## Día 8, Domingo

A las 10, PASACALLE por la Banda de Música de esta Villa.

A las 12'30, CONCIERTO MUSICAL en la Avda. de Gabriel Payá por la Banda de esta Villa.

Al finalizar el mismo se disparará una

### VISTOSA TRACA

A las 4'15 de la tarde, en el Teatro Cervantes, actuación del

### ORFEON INFANTIL DEL SURESTE

Petrel y Octubre de 1961

### La Comisión

El Alcalde,

**Nicolás Andréu Maestre**

El Cura,

**Jesús Zaragoza Giner**

## Novenario

Durante los días 8 al 16, tendrá lugar en el Templo Parroquial el Solemne Novenario en honor de Nuestra Excelsa Patrona María del Remedio, predicado por el elocuente orador Sagrado Rvdo. Sr. don Ricardo Navarro, Cura Ecónomo de Agosto.

El orden de los cultos será el siguiente: A las nueve de la mañana, Misa Cantada, y al toque de oraciones de la tarde, Rosario, Novena, Plegaria, Sermón Gozos y Salve.

Los cantos de este Novenario estarán a cargo del Coro de la Parroquia.

Las intenciones de este Novenario, según tradicional costumbre, serán las siguientes:

- |                    |                                                                                                               |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Día 8, Domingo,    | D. Luciano Pérez Maestre.                                                                                     |
| Día 9, Lunes,      | Sres. Hijos de Antonio Andréu.                                                                                |
| Día 10, Martes,    | Sra. Vda. de D. Enrique Amat Pérez y D. <sup>a</sup> Dolores Amat Pérez.                                      |
| Día 11, Miércoles, | D. <sup>a</sup> Remedios Poveda Vicedo.                                                                       |
| Día 12, Jueves,    | D. <sup>a</sup> Esperanza Sarrió.                                                                             |
| Día 13, Viernes,   | D. Carlos Beneit Navarro.                                                                                     |
| Día 14, Sábado,    | D. <sup>a</sup> Balbina Navarro Poveda.                                                                       |
| Día 15, Domingo,   | Herederos de D. <sup>a</sup> Bienvenida Rico y Sres. hijos de D. <sup>a</sup> Leonor Rico.                    |
| Día 16, Lunes,     | Aniversario por las almas del Purgatorio, costeando los cultos la Sra. Hija de D. <sup>a</sup> Clara Maestre. |

## NOTAS

El Jueves día 5, a las 5 de la tarde, reparto de bonos a los pobres con arreglo al fichero del Secretariado de Caridad de Acción Católica.

Durante los días de fiesta lucirán extraordinarias iluminaciones las calles de Gabriel Payá, Cánovas del Castillo, Miguel Amat, Plaza del Generalísimo, José Perseguer y Avenida de José Antonio, así como las fachadas del Ayuntamiento y edificios públicos, encareciendo a los vecinos adornen sus balcones y fachadas con profusión de luces, en particular las calles por donde ha de pasar la Procesión de Nuestra Excelsa Patrona.

Se advierte a todos los vecinos, que durante los días de fiesta no se permitirá el paso de coches por las calles de la Villa, teniendo su parada en la calle de Calvo Sotelo.

Durante el Novenario y los domingos restantes del mes tendrán lugar, por las tardes, las tradicionales Danzas al estilo del país.

# TRANSPORTES GONZALEZ

Avenida de Chapí, 5

Teléfonos { Estación 160  
Oficinas 5

ELDA

*Corresponsal en* MADRID

*Agencia* **VALOR**

C. Bolsa n.º 12

Teléfonos { 22-76-70  
22-78-79

SERVICIO DIARIO

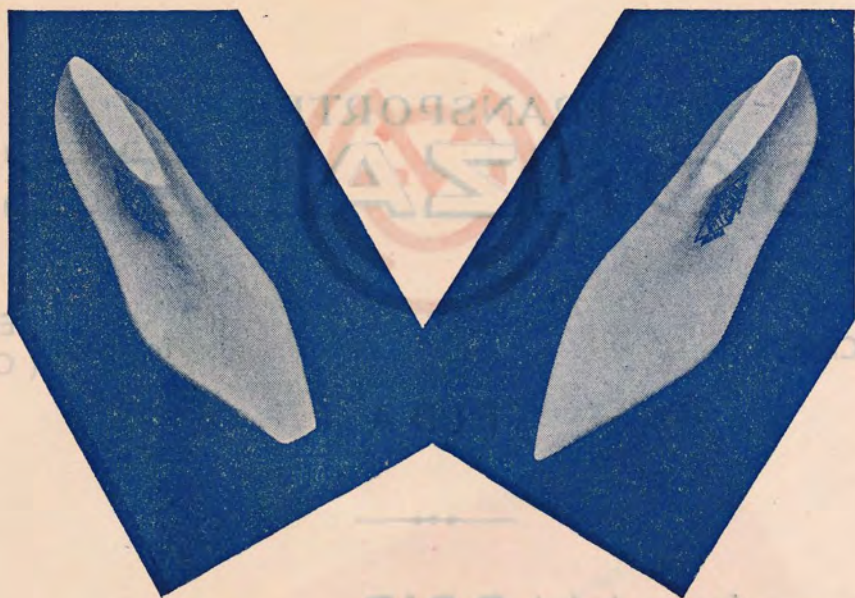
Concesionario del Despacho Central

R. E. N. F. E.

y

Agencia Oficial





# *Pablo Maestre Amat*

**Fábrica de Hormas y Pernitos para el Calzado**

Ramón Gorgé, 20

Teléfono 296

**ELDA**

*Las últimas creaciones al servicio de los  
Sres. fabricantes de Calzado*

# *Vda. de Antonio Juan Busquier*

---

Apartado 27  
Teléfono 85



FABRICA  
DE  
CALZADOS

ELDA

MAQUINARIA  
y Accesorios para el Calzado

**José M.<sup>a</sup> Navarro**  
**SUCESOR**

Construcción de  
tornos rápidos de precisión

**NAVARRO**

**ELDA**

Jordana, 11 - Teléfono 72

**CURTIDOS**

Pedro  
**HERNANDEZ**  
Lajara

Teléfono 80

**ELDA**

*Salvador Rubio Carrillo*

RELOJERIA

Calle León, 5 - Teléfono 150

**PETREL**

**Viajes AROCHA**

EXCURSIONES VIAJES DEPORTIVOS

Generalísimo, 24 **ELDA**

Agente en PETREL: **Angel Ortuño**  
Menéndez Pelayo

Ramón Villaplana Navarro

Constructor de obras

Gabriel Miró, 9

**PETREL**

José Giménez Sánchez

RECOVERIA

Mercado Abastos, 12

**PETREL**

Comisiones - Representaciones

*Lais Amat Vera*

Artículos en general para  
la fabricación del Calzado

Gral. Monasterio, 25  
Teléfono 191

**Elda**

**Felipe Peñataro Sanchis**  
y Hermano

Sociedad Regular Colectiva

FABRICA  
DE  
CALZADO

**ELDA**

NO ADMITE DUDA, COMO



**LAVADORA AEG**

NINGUNA

**¡COMPRELA Y... PAGUE A SU GUSTO! EN**

**Establecimientos DOMENECH**

Queipo de Llano, 28 - ELDA

**Cooperativa  
Agrícola  
y  
Caja  
Rural  
de  
Ahorros  
y  
Préstamos**

ENTIDAD  
AUTORIZADA  
POR  
EL  
MINISTERIO  
DE  
TRABAJO

**Petrel**

# Félix Juan Madrid

FONTANERÍA

Instalación y reparación de Luz y Agua

**Avisos en Elda:**

M. Anido, 68

**PETREL**

San Bartolomé

---

## Ruperto Molina

Fábrica de Bolsos  
y Artículos de Piel y Plástico

Gabriel Payá

Petrel

---

## Francisco Escolano González

Barbería

Juan Millá, 3

Petrel

---

## Juan Jiménez Jiménez

RECOVERIA

Calle en proyecto, 3

Mercado, 6

**PETREL**

---

## CARRATALA

DROGUERIA

J. Perseguer

Petrel

---

## Lolita Amorós Agatángelo

MERCERIA - PERFUMERIA

Artículos para regalo

San Bartolomé

Petrel

# Antonio Juan

*Sastrería*

**Elda**

General Aranda, 3

**Petrel**

Pedro Requena, 4

---

## Manuel Fuentes

Peluquería «EL MURCIANO»

Avda. de Elda, 5

Petrel

---

## José Cerdá Maestre

REBAJADO y PICADO

L. Pardines, 19

Petrel

---

## Alcaraz

CUÑAS PARA EL CALZADO

Gabriel Brotóns, 7

Petrel

---

## F. Bernabé Payá

RELOJERÍA

J. Perseguer, 14

Petrel

---

## José Bernabé

CARPINTERIA - EBANISTERIA

Los Pinos

Petrel

# BANCO DE ELDA

**Capital suscrito y desembolsado**  
**3.000.000 de pesetas**

**Reservas efectivas**  
**2.211.000 pesetas.**

**Realiza toda clase de**  
**operaciones bancarias**  
**y bursátiles**

**Caja de Ahorros**

**ELDA**

---

**Corresponsal en PETREL**

*D. Manuel Riquelme*

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el núm. 1.470)

RADIO - ELECTRICIDAD

Servicio de altavoces

Alfonso García

Reparaciones en general

*J. Perseguer, 1*

PETREL

S A S T R E R I A

LLORENTE

*J. Perseguer, 10*

PETREL

Eliseo Poveda

Barbería

*V. Amat, 3*

PETREL

Gonzalo Román

Panadería

PETREL

Francisco López Muñoz

Barbería

*Pedro Requena, 22*

PETREL

Pablo Carrillos

TRANSPORTES

*Pl. Generalísimo*

PETREL

Antonio Payá Juan

PARTOS

Laboratorio de Análisis Clínicos

Transfusiones de Sangre

*G. Payá, 2 - Tel. 36*

PETREL

Ginés Díaz Cutillas

Taller de terminación de Calzado

*José Antonio, 29*

PETREL

Luis Escolano Escandell

Comestibles

PETREL

Ernesto **Montesinos** Maestre

Artículos para viaje

PETREL

Vicente Sabater Seller

PRACTICANTE

*F. Bernabé*

PETREL

«El Bebé»

CASA MANOLI

Confecciones para niños - Novedades

Plaza Generalísimo PETREL

# BANCO DE ELDA

**Capital suscrito y desembolsado**  
**3.000.000 de pesetas**

**Reservas efectivas**  
**2.211.000 pesetas.**

**Realiza toda clase de**  
**operaciones bancarias**  
**y bursátiles**

**Caja de Ahorros**

**ELDA**

---

**Corresponsal en PETREL**

*D. Manuel Riquelme*

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el núm. 1.470)

RADIO - ELECTRICIDAD

Servicio de altavoces

Alfonso García

Reparaciones en general

*J. Perseguer, 1*

PETREL

S A S T R E R I A

LLORENTE

*J. Perseguer, 10*

PETREL

Eliseo Poveda

Barbería

*V. Amat, 3*

PETREL

Gonzalo Román

Panadería

PETREL

Francisco López Muñoz

Barbería

*Pedro Requena, 22*

PETREL

Pablo Carrillos

TRANSPORTES

*Pl. Generalísimo*

PETREL

Antonio Payá Juan

PARTOS

Laboratorio de Análisis Clínicos

Transfusiones de Sangre

*G. Payá, 2 - Tel. 36*

PETREL

Ginés Díaz Cutillas

Taller de terminación de Calzado

*José Antonio, 29*

PETREL

Luis Escolano Escandell

Comestibles

PETREL

Ernesto **Montesinos** Maestre

Artículos para viaje

PETREL

Vicente Sabater Seller

PRACTICANTE

*F. Bernabé*

PETREL

«El Bebé»

CASA MANOLI

Confecciones para niños - Novedades

Plaza Generalísimo PETREL

# Industrias del Curtido, S. A.

INCUSA

Capital Social 5.600.000 ptas. desembolsadas

Oficinas: Pintor Sorolla, 11  
Teléfono 225291  
Dirección Telegráfica: INCUSA

Especialidades:

*box-calf - charoles*



Depósito en Elda:

Queipo de Llano, 27  
Teléfono 44  
Dirección Telegráfica: PAYATESTOR

REPRESENTANTE DEPOSITARIO:

ENRIQUE PAYA TESTOR

Artículos para la fabricación de Calzado

## Enrique Amat Navarro

ESPECIALIDAD:

Fornituras metálicas  
Hilaturas y Cordoneras

Grandes existencias en elásticos  
Rafias Pinkis

Telegramas EAMAT

García Valiño, 15, chaflán - Teléfonos 806 y 965

ELDA

Droguería  
Perfumería

## J. Juan Verdú

Reyes Católicos, 6 - Teléfono 524  
Purísima, 5 - Teléfono 141

ELDA

**"FAYAGO"**

ALMACEN DE LICORES  
y Conservas de las mejores marcas

Servicio de alquiler para  
Bodas, Banquetes y Lunchs

*Distingase en sus  
fiestas servido por* **"FAYAGO"**

**Depósito de la Cerveza "SAN MIGUEL"**  
de fama mundial

Teléfono 736

ELDA

GARAGE  
Y ESCUELA DE CHOFERES

## SAN CRISTOBAL

Servicios: **ESTANCIAS - LAVADOS - ENGRASES**

Enseñanza rápida y garantizada  
de Chóferes-Mecánicos

Profesores especializados

Tramitación de documentos para la obtención  
del Carnet de conducir

Gral. Aranda, 66 - Tel. 481

ELDA

## Productos GENERAL

Distribuidor oficial

**Daniel Andréu Pardines**

Queipo de Llano, 1

Teléfono 509

Elda

## Eustaquio Cantó Amat

Exportador n.º 3441 Importador n.º 7713  
Teléfonos (tres líneas) 42-447-799

ELDA  
(España)

Construcción de maquinaria para  
la fabricación de Calzado  
Marroquinería - Tacones de Madera  
Cajas de Cartón - Accesorios y Fresas  
para suela, goma, crepé y vulcanizado

# Caja de Ahorros de Novelda

FUNDADA EN 1903

**Casa Central: NOVELDA**

Domicilio. Plaza de los Santos Médicos, 6

Declarada Benéfica por R. O. del Ministerio  
de Gobernación, de 11 de Marzo de 1931

Inscrita en el Ministerio de Trabajo y Pre-  
visión según O. de 1.º de agosto de 1931

**Agencia de PETREL**

## LA JAPONESA

SASTRERIA  
MILITAR  
Y  
PAISANO



TEJIDOS  
Y  
CONFECCIONES

General Sanjurjo, 3

**ALICANTE**

Teléfono 11183

# Serrano

Especialidad en Salazones

NOVELDA

Caseta n.º 17

PETREL

Caseta n.º 1

---

Bartolomé Maestre Reus

Droguería HERRERO

Avda. de Elda

PETREL

---

*Dolores Maestre Verdú*

Ayudante técnico sanitario

Gabriel Brotóns

PETREL

---

Indalecio Navarro

FABRICA DE CALZADO

ELDA

---

*José Brotóns Maestre*

FABRICA DE BOLSOS

Bolsos Sport

PETREL

---

Evaristo

Flor

Giménez



Avda. J. Poveda, 3 - Teléfono 58

PETREL

# Joaquín García Brotóns

COLAS PARA EL CALZADO

FABRICA: Prolongación Calvo Sotelo - Teléfono 196

DESPACHO: Antonio Torres, 27 - Teléfono 64

PETREL

---

Urbano Serrano

Contratista de Obras

C. Salinetas

PETREL

---

Juan González

Bolsos

Azorín

PETREL

---

FRANCISCO VERDU (Cancio)

MUEBLES

Sancho Tello, 9

PETREL

---

Antonio Rico Verdú

PELUQUERIA

Luis Chorro, 3

PETREL

---

*Jaime Domech Guerrero*

Enfermedades de los niños

José Perseguer, 12

Teléfono 131

PETREL

- ♦ Helados
  - ♦ Mariscos
  - ♦ Aperitivos
- de  
todas  
clases

*Café*

**“La Estrella”**

*Vicente Verdú Amat*

PETREL

Especialidad



para Niños

**Eliseo Poveda Vicedo**

Avenida de Elda

PETREL

Teléfono 38

**bar**

Aperitivos - Bebidas de marca  
Cerveza de barril y botella  
Café exprés - Bocadillos  
Especialidad en combinados

**CENTRAL**

Francisco Ortuño Rubio

PETREL

Talleres de Tintorería y limpieza de ropa

AZORIN

Montados a vapor

Talleres PETREL

Avda. Elda, 64 - Tel. 179

Despacho ELDA

San Pedro, 6

Alfredo Millá

ESTANCO

Petrel

Evaristo Plá

Panadería

J. Román, 25

Petrel

"ITALINA"

FABRICA DE CALZADO

*Vicente Amat Payá*

P. Requena, 12

PETREL

*José Beneit Andriéu*

ELECTRICISTA

F. Bernabé, 19 - Teléfono 86

Petrel

Gaspar Barceló Herrero

Taller al público de Cortes Aparados

Especialidad en Series y Chicarros

Ventura Navarro, 25

Petrel

Farmacia y  
Laboratorio



de Análisis  
Clínicos

José Luis Marco

L. Pardines, 16

Petrel

Angel Soriano Soriano

Panadería

G. Brotóns

Petrel

JULIA AMAT

Comestibles y Salazones

L. Pardines, 29

Petrel

Ventura Beltrán

ADOBOS

Mercado Abastos

Petrel

*Churrería «Gloria»*

Churros - Papas - Saladillas

Cánovas del Castillo

Petrel

*Francisco Pérez García*

Fábricas de Cajas de Cartón

Cervantes, 3

Petrel

Teléfonos en ELDA: 791 y 385

*Café*

# *Chico la Blusa*

*Juan Bautista Rico*

Avenida de José Antonio

**PETREL**

CERVEZAS

VERMUTS

BOCADILLOS

ESPECIALIDAD

EN

APERITIVOS

A

LA

PLANCHA

---

Depósito de Curtidos y Troquelados

**HIPOLITO NAVARRO VILLAPLANA**

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

**PETREL**

Leopoldo Pardines, 11

**ELDA**

Joaquín Coronel, 27

---

**Vinos**

**Aguardientes**

**Licores**

**Exquisitos**

**aperitivos**

*Tadeo Verdú*

Avenida de José Antonio

---

**PETREL**

---

TROQUELADO

**Nicolás Andréu**

Fábrica de Vira para el Calzado

*A. Torres, 10*

PETREL

TEJIDOS - MERCERIA - PERFUMERIA

**José M.<sup>a</sup> Maestre**

«Casa LEONOR»

*J. Perseguer, 8*

PETREL

**Luis Amat Brotóns**

Fábrica de Bolsos de retal

*J. Poveda*

PETREL

**Miguel Morán**

TALLER DE PUNTEADO

Servicio a particulares

*G. Brotóns*

PETREL

**Juan Bta. Navarro**

Fábrica de Bolsos

Economía - Solidez

Avda. de Joaquín Poveda - Teléfono 39

PETREL

*Construcciones*

**Duyos**

Fábrica de Mosaicos

Fábrica de Yesos

Tel. 20 - PETREL

Tel. 740 - ELDA

**María Clement**

Embutidos, Jamones, Quesos, Salazones

Especialidades:

Bacalao inglés, Mojama y Hueva

*Caseta Mercado, 18*

PETREL

**Higinio Verdú**

CARNICERIA

*Prim, 24*

PETREL

**Droguería SAN ANTONIO**

**Bartolomé Fernández**

PETREL

**Gran Bazar de Loza y Cristal**

**Juan Bta. Amat Maestre**

ULTRAMARINOS FINOS

COMESTIBLES

*Prim, 7 y Mercado, 13*

PETREL

FABRICA DE LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS

**Ignacio**  
**RIBELLES**  
**Ayala**

TEJA PLANA TIPO ALICANTE

Estación F. C.: ELDA-PETREL

Fábrica y Oficinas: Camino de Elda

TELEFONO 13

Petrel

*Viuma*  
M. R.

**Vda. de Manuel Chico de Guzmán**

**Especialidad en Calzados para Niños**

Menéndez Pelayo, 30

**PETREL**

## Aurora Pérez Gómez

MERCERÍA

Artículos de limpieza

Andalucía, 10

PETREL

---

## Salvador Sánchez

Pescadería

Mercado Abastos, 20

PETREL

---

## Purificación Pérez

CALZADOS

Castilla

PETREL

---

## Francisco Albert

Pescadería

Mercado, 22 y 24

PETREL

---

## JOSE GARCIA MONTESINOS

TEJIDOS

Últimas novedades

P. Primo Rivera, 21

PETREL

## Bar "FRONTERA"

Vicente Serrano Palacios

Café - Cervezas - Vinos - Licores

Aperitivos - Comidas - Meriendas

Avda. de Elda, 5

Petrel

---

Viuda de

Antonio Leal Cerdá

FABRICA DE YESO

Avda. de Elda

PETREL

---

## Calzados Payá

L. Pardines, 19

PETREL

---

## Antonio Rico López

PESCADERÍA

Casetas Mercado, 26 y 28

PETREL

---

CALZADOS

Irene

Avda. de Elda

PETREL

CALZADOS

*Amalia*

Joaquín Villaplana

Calvo Sotelo, 21

Teléfono 37

PETREL

---

Bernardo  
Pérez Megías

Carpintería mecánica

Avda. de Madrid, 27

PETREL

---

*Hijo de*  
*Julio Román*

*Alfarería*



Petrel

Fábrica de Calzado



ALTA FANTASÍA

---

Ezequiel Payá

COMESTIBLES

Numancia, 3

PETREL

---

*Sala de Fiestas*

**CHIQUI**



Alquiler de servicios  
completos para  
**BODAS y BAUTIZOS**  
Bebidas de marca y granel

Petrel

## *Cervecería*

# SANCHEZ

Vinos y aperitivos variados

Colón, 6

PETREL

---

## José Verdú Dols

Carnicería

Galicia, 19

Petrel

---

## María Prats Monzó

Comestibles

Andalucía, 24

Petrel

---

## Antonio Amorós

Especialidad en Troqueles

Los Pinos, 13

PETREL

---

## Trinidad y María

Peluquería de Señoras

Castelar, 1

Petrel

---

## ELECTRÓNICA MASIÁ

Electrificación del Hogar

Radio y Ampliación

L. Pardines, 27

Petrel

## Calzados Cantó

ELEGANCIA

SOLIDEZ

ECONOMIA

Gabriel Payá, 13

**Petrel**

---

## José Martínez Ríos

Maestro de Obras

Andalucía, 11

Petrel

---

## Joaquín Román Bernabéu

Ferretería

L. Pardines, 10

Petrel

---

## Vicente Berenguer Espinosa

Mármoles y Piedras

Bajo Escuelas

Petrel

---

## José Ruiz Ruiz

VINOS

Calle Colón, 27

Petrel

---

## Joaquín Maestre Escolano

**Calzados CARMELITA**

Luis Andréu

Petrel

Heriga

Calzados



Tacones de Madera y Suela comprimidos

*Viuda de*  
*José Beltrán Beltrán*

TELEFONO 15 Petrel

---

**FABRICA DE AZULEJOS**  
**de dibujos de todas clases**

**Juan Aguilar y Cía., S. L.**



Teléfono 40

**PETREL**

# Francisco Aracil

Alquiler y venta de Bicicletas

Reparaciones y accesorios

**PETREL**

18 de Julio, 82

---

## José Amorós Bernabéu

Maestro de Obras

Mayor, 21

Petrel

---

## Juana Vizcaíno

Comestibles

M. Abastos

Petrel

---

## Manuel Escámez

CARNICERIAS

Avda. de Madrid, 1 - Cervantes, 24

Mercado de Abastos, 2

**PETREL**

---

## Daniel Climent Giner

Practicante titular de A. P. D.

18 de Julio, 60

Petrel

---

## Manuel García Verdejo

«BONETERO»

Venta de Casas baratas

Valencia, 22

Petrel

## Ana María Payá Montesinos

Comestibles

**Petrel**

San Antonio y Mercado

---

## Virgilio Maestre

Frutos - Hortalizas

Mercado Abastos

Petrel

---

## Emilio Cerdá Maestre

Taller de Finisaje

Avd. de Novelda

Petrel

---

## Francisco Navarro Bernabéu

Contratista de Obras

Calvario

Petrel

---

Fábrica  
de Cajas  
de Cartón  
para Envases

ENVASES  
**TORMOS**  
PETREL

---

## Francisco Ponce

Panadería "LA ESPIGA DE ORO"

Especialidad en Pan de Viena

Avda. de Elda

Petrel

CARPINTERIA  
EBANISTERIA  
CUÑAS  
TACONES

Antonio

Marco Martínez

Avda. de Elda, 42

Teléfono 8

PETREL

---

Felipe  
Brotóns

LECHERIA

J. Perseguer

PETREL

---

José M.<sup>a</sup> Laliga

CARNICERIAS

Instaladas con los modernos  
procedimientos de la industria

J. Perseguer, 3 y Mercado, 23

**Petrel**

José Antonio Zoral

COMESTIBLES Y VERDURAS

Calle Galicia, 16 **Petrel**



Sucursal en ELDA: Gral. Aranda, 3

---

José M.<sup>a</sup>

Bernabé Sarrió

ALMACENES DE PIENSOS

P. Requena, 2 y J. Perseguer, 1

TELEFONO 21

PETREL

---

Sindicato  
de Riegos y  
Comunidad  
de Regantes

Petrel

*Viuda de*

**Serafín Montesinos**

FRUTERIA

*G. Brotóns y Mercado*

PETREL

---

**Francisco Plá Beneit**

Fábrica de Bolsos

*Calle Elche*

Petrel

---

**Vda. de José Ibarra**

Comestibles

Petrel

---

**Germán Sala**

HERRERÍA

*Bajo Escuelas*

PETREL

---

**Juan Bernabéu Planelles**

Taller de Rebajado y Picado

*Grat. Yagüe, 2*

Petrel

---

**Joaquín Medina**

CUADROS

Ampliaciones y otros artículos

*Avda. de Elda, 5*

Petrel



*Daniel Rico Maestre*

---

**Pedro Amat**

Panadería

*Calvo Sotelo, 9 - Mayor, 1*

Petrel

---

**Teodora Navarro Brotóns**

Comestibles

*Mercado Abastos, 9*

Petrel

---

*Francisco Martínez*

COMESTIBLES

*San Antonio*

Petrel

---

*Relojería*

**ESTEVE**

Petrel

---

REPRESENTACIONES

**Francisco Muñoz Sesmero**

Herramientas, Maquinaria  
y suministros industriales

*Camino de Elda, 53*

Petrel

**Panadería "NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN"**

**Carmelo POVEDA Brotóns**

Teléfono 142

*Antonio Torres*

**PETREL**

---

**Juan Martínez Rico**

COCHES DE ALQUILER

Gabriel Payá, 1 - Teléfono 24

**PETREL**

---

**Conrado Poveda Verdú**

Contratista de Obras

*Bajo Escuelas*

**PETREL**

---

**Alfonso Pérez Costa**

Panadería

*Prim, 4*

**PETREL**

---

**Regina Brotóns**

Comestibles

*Plaza de España*

**PETREL**

---

**Joaquín Herrero**

Panadería

*Mayor, 17*

**PETREL**

---

**ESTUDIOS FOTOGRAFICOS**

**Hermanos García**

Miguel Soler, 10 - ALICANTE

Agente en PETREL:

**Luis Brotóns** - 18 de Julio

---

**Guadalupe Reig**

Carnicería

G. Brotóns, 17 y Mercado, 17

**PETREL**

---

**José M.<sup>a</sup> Brotóns**

Verdulería

**PETREL**

---

**José Francés Tortosa**

Fábrica de Plantas y Finisaje

C. Salinetas 105 - Tel. 205

**PETREL**

---

**Salud Pérez Matamoros**

ESTANCO

*J. Perseguer*

**PETREL**

---

**Hipólito García**

SASTRERIA

J. Amat Sempere (Junto C. N. S.) **ELDA**

Antonio Torres, 14 **PETREL**

*Cooperativa de Viticultores*

# «San Isidro»

Vinos al por mayor y detall

*Avda. de Elda*

*Petrel*

Francisco  
Sanjuán

CARNICERÍA

Calle Prim, 19 y Mercado Abastos, 8

PETREL

**Enrique Maestre Moltó**

*Taller de Cosido y Punteado*

Servicio a particulares

Calvo Sotelo, 28

**Petrel**

Bar

Aperitivos de todas clases  
Bocadillos  
Exquisitos vinos de Jumilla  
Vermuts  
Licores

NOVELTY

Enrique García Poveda

La Foya

PETREL



Calzados CORCEL

Ernesto Galiano

Gral. Yagüe, 19

**Petrel**

**Juan Andréu Esteve**

**Representaciones**

Calvo Sotelo, 15

**Petrel**

José

Durá Poveda

Artículos de Piel

Avda. de Novelda

**Petrel**

**Luis Rodríguez Galiano**

FABRICA DE CALZADOS

**Sucesor de RODRIGUEZ y NAVARRO**

Castelar, 17

**Petrel**

EBANISTERÍA  
CARPINTERÍA

*Antonio* **PINA** *Chorro*  
MUEBLES

A. Torres, 5 y 7

*Petrel*

Viuda de  
Andrés Poveda  
COMESTIBLES

Calle de Miguel Amat

PETREL

Antonio Maestre

RECOVERO

Venta al detall

Calle Sancho Tello y  
Mercado Abastos, 14

**Petrel**



TELEFONO 45

Plaza General Primo de Rivera

PETREL

"MUVER"

*Nicolás Muñoz Vergara*

Reparación en general  
y accesorios para la  
Industria del Calzado

Gabriel Payá, 41

**Petrel**

Francisco Bernabéu Reig

Fábrica de Yeso

*Avda. de Elda*

**Petrel**

Antonio Díez Sierra

Fumistería - Taller mecánico

Fabricación de Cocinas económicas

L. Pardines, 3

**Petrel**

Pensión *Regina*

TODO CONFORT

Habitaciones individuales  
con agua corriente

Propietario: **CONRADO BROTONS**

Antonio Torres, 26

**Petrel**

# Casa ELIA

MERCERIA y PERFUMERIA  
ARTICULOS PARA REGALO

**PETREL**  
Calle Mayor, 3

---

## Herminio Pastor Albert

Peluquería

*J. Perseguer*

Petrel

---

## Demetria López Juan

Peluquería de Señoras

*F. Bernabé, 24*

Petrel

---

## Higinio Verdu Román

CARNICERIA

L. Pardines, 6 y Mercado Abastos, 16

**PETREL**

---

## José Navarro Segura

TRANSPORTES

Petrel

---

## Luis Corbi

BARBERIA

*Plaza Primo Rivera*

Petrel

Herederos de

## Juan Bta. Maestre

Comestibles

**Petrel**  
San Vicente

---

## Pablo Beneit Cabedo

Fábrica de Hormas y Pernitos

*Avda. de Elda, 71*

Petrel

---

## Andrés Vicedo Azorín

Constructor de Obras

*Gabriel Payá, 14*

Petrel

---

## José Maestre Máñez

TEJIDOS

*San José*

Petrel

---

## Tomás Jover Andréu

BARBERIA

*San Vicente*

Petrel

---

## Casildo Máñez

Helados finos

*J. Perseguer, 3*

Petrel

*Barbería*

*Eduardo*

**PETREL**  
Camino de Elda

**Abel Máñez Navarro**

Frutería

*Mercado de Abastos*

*Petrel*

Armando Payá Martínez

Salazones

*Mercado de Abastos*

*Petrel*

**LLOBREGAT**

Calzados para Niños

Calle Sancho Tello

**PETREL**

**Alberto Ibáñez**

LIBRERIA

*Antonio Torres, 1*

*Petrel*

*Pedro Silvestre Berenguer*

FRUTERIA

*Mercado de Abastos*

*Petrel*

**Juan Sala Orts**

Taller de Piedra artificial  
y Escayola

**Petrel**  
Independencia, 46

Transportes **"El Susano"**

*Avda de Elda*

*Petrel*

Luis Castelló

SALON LIMPIABOTAS

*Gabriel Payá, 24*

*Petrel*

**Antonio Miralles**

BARBERIA

*Gabriel Brotóns*

*Petrel*

**R E M E**

Drogueria y Perfumeria

*San Bartolome*

*Petrel*

**Adelina Lacueva**

Peluquería de Señoras

*Edificio Caja de Ahorros*

*Petrel*

Fábrica de Bolsos

Ramón **MÁÑEZ** Verdú

TELEFONO 43

Calle Calvo Sotelo

Petrel

---

Manuel **González** Vera

Cajas de Cartón

17 de Abril, 26 - Teléfono 413

**E L D A**

---

Bar **LOS BILLARES**

José Pina Corbí

 **PETREL** 

Creaciones

## Vicente Montesinos

AJUSTES Y PATRONES

Avda. de Novelda, 22

PETREL

## Tahis Pastor

MERCERIA  
TEJIDOS  
PERFUMERIA

Petrel

## Juan Planelles Payá

Calzados **PLANELLES**

José Antonio, 21

Petrel

CALZADOS

## Corbi

Pedro Requena, 6

PETREL

## Helios Reig Navarro

Constructor de Obras

Petrel



## Vda. de J. Perseguer

FARMACIA

Petrel

Confecciones - Tejidos - Novedades

## CASA VERA

ELDA

Gral. Jordana, 30  
Reyes Católicos, 2

PETREL

Gabriel Brotóns

## Angel Grau Cremades

Reportajes gráficos

Calle de la Huerta, 9

Petrel

## Emma Navarro

Comestibles - Ultramarinos

L. Pardines

Petrel

## Ernesto Navarro

Calzados **ERNAP**

Petrel

## Francisco Morra Vicedo

Estando núm. 1

Petrel

## Casa Joaquina

Mercería - Géneros de punto

Artículos para niños

Gabriel Payá, 7

Petrel



**Antonio  
Espinosa**

CALZADOS

Cervantes, 10

**Calzados Riquel**

Manuel Riquelme

Leopoldo Pardines

PETREL

**Soriano y Ferrándiz**

Construcción de Carros  
y Herramienta Agrícola

Los Pinos, 13

PETREL

**Bar Valencia**

Aperitivos selectos

Licores a granel

Calle Mayor, 1

PETREL

**Calzados CARMEN, S. L.**

CASA CENTRAL:

Gral. Sanjurjo, 9 - San Isidro, 9

Teléfono 1827

SUCURSAL:

Calzados CUMBRE

ALICANTE

**Cña. Anónima Española de Seguros**

**"HERMES"**

Marqués de Valdeiglesias, 8 MADRID

Delegación Levante: VALENCIA Ribera, 3

Agente en Petrel:

**JOSE IBERNON** - F. Bernabé, 11

**José Pérez Valero**

Licores - Galletas

Cervezas "El Aguila"

Servicio a domicilio

Calle de la Huerta, 61

PETREL

**Calzados Iborra**

Independencia, 7

PETREL

**Viuda de Francisco Amorós**

PANADERÍA

Avda. de Joaquín Poveda

PETREL



Fábrica de artículos de goma

**M. Mollá Navarro**

Teléfono, 25

PETREL

Pastelería Cafetería Helados finos

# Juan José Pérez Matamoros

ESPECIALIDADES: PASTELES DE GLORIA  
CAFE A LA CREMA  
BOMBONES HELADOS  
TARTAS HELADAS

PETREL

## La Polar

Fábrica de Hielo,  
Gaseosas  
y Sifones

Situada en la  
carretera de  
ELDA-PETREL

José y Francisco

PETREL

## Bar Trinquete

"SOGALL"

CERVEZA  
LICORES  
APERITIVOS  
SELECTOS

Avenida de Elda, 73

PETREL

## Segismundo Falcó

*Materiales de Construcción*

Saneamiento ROCA - Viguetas FREYSSI  
Agencia-Depósito URALITA

**Petrel**

Leopoldo Pardines, 32

Papelería - Objetos Escritorio  
Material escolar - Sellos cauchú y metal  
Etiquetas en relieve - Encuadernaciones

## Librería Poveda

PETREL

---

## Eduardo Tortosa

Carbonería

PETREL

---

## Eliseo Payá

Verdulería

Mercado Abastos

PETREL

---

## José M.<sup>a</sup> Román

ULTRAMARINOS

Calle Prim y Mercado Abastos, 19-21

PETREL

---

Antonio  
Chico  
Moltó

PETREL



Juventino Navarro Jiménez

L. Pardines, 26

PETREL

---

## Mamuel Sanjuán

Carnicería

San Vicente y Mercado, 15

PETREL

---

Hija de

Basilio Galiano

Comestibles y Salazones

San Vicente

PETREL

---

## Joaquín Amorós

Carnicería Murciana

San Rafael, 8 y Mercado de Abastos, 27

PETREL

---

Calzados



Vda. de Ernesto Ferrándiz Gil

Fomento, 4

PETREL

# SEGISMUNDO FALCO

Materiales de Construcción  
Saneamiento «ROCA»  
Viguetas «FREYSSI»  
Agencia-Depósito «URALITA»  
Distribuidor de Pinturas  
SHERWIN WILLIAMS

Queipo de Llano, 45

Teléfono 270

**ELDA**

---

## *Elias Vera Maestre*

Representaciones - Curtidos

José M. Pemán, 3 - Teléfono 186

**ELDA**

---

## **Transportes GOMEZ**

### **BARCELONA**

Manso, 29 y 31

TELEFONOS:

Oficinas 245666

Almacén 245667

### **ELDA**

General Aranda, 65

TELEFONOS:

Oficinas 730

Almacén 163

**SERVICIO DIRECTO Y DIARIO**

## Tomás Román Payá

**Agente Comercial Colegiado**

Representante de las  
principales casas de España

*Gabriel Payá*

PETREL

---

## Abundio Martínez

Comestibles

*Gabriel Payá, 50*

Petrel

---

## Luis Amat Maestre

**Agente Comercial Colegiado**

Petrel

---

## José Vicente Muñoz

Coches de alquiler  
y taller de reparaciones

*G. Payá, 26 - Tel. 32*

PETREL

---

## José Ripoll Castelló

Constratista de Obras

Petrel

---

## Helios Aliaga

Fábrica de Calzado

PETREL

## FERRETERIA

## Antonio POVEDA Brotóns

Reparaciones eléctricas  
Ventas contado y plazos

*Antonio Torres, 22 - Teléfono 130*

PETREL

---

## Manuel Alemany

Representaciones

*Antonio Torres*

Petrel

---

## Marcial Maestre

Calzados Guante

*Cervantes, 25*

Petrel

---

## Anís y Anisete

## DATIL

NICASIO SIRVENT

*Monforte del Cid*

---

## José Mataix López

Vinos al por menor  
Licores

*L. Pardines, 34*

Petrel

---

## José León Jover

(CLEMENTE)

**Artículos de Piel y Plástico**

*Avda. de Novelda*

Petrel

Fábrica de Hormas,  
Pernitos y  
Tacones de Madera

*Julio*  
*Beneit*  
*Navarro*

Gran Premio con Medalla de Oro  
en la Exposición Internacional  
de Barcelona 1929

TELÉFONOS:

Oficinas, 36

Particular, 258

Apartado 69

**ELDA**

---

TALLER DE ESCALADO DE PATRONES  
POR PROCEDIMIENTO MECÁNICO

**Pedro Gómez Alfonso**

MODELOS  
PATRONES

## Hijos de REGINA ROMAN

LOZA - CRISTAL - PERFUMERIA  
ARTICULOS PARA REGALO  
COMESTIBLES

Gabriel Payá

PETREL

## Antonio Amorós

Reparaciones de Radio - Electricidad

Gabriel Brotóns, 10

Petrel

## Anisete SYS

Salas y Sirvent, S. L.

ELCHE

## Vicente Muñoz

(PINTORET)

Coches de alquiler

L. Pardines - Tel. 10

PETREL

## Julia Tortosa

COMESTIBLES

P. Requena, 25 y Mercado 29

Petrel

Droguería y Perfumería **CENTRAL**

## Antonio Leal

Artículos para regalo

San Vicente

Petrel

## Luciano Montesinos

**Calzados "ANI"**

finos para Señora

San Bartolomé

PETREL

## Paulino Amat Azorín

Calzados para Niños

Ramón y Cajal

Petrel

## Juan Román Román

Manufactura de Calzado fino de Señora

Calle Sax, 22 y 24

Petrel

**BODEGAS de**

## Francisco Martínez Mira

Especialidad en vinos de mesa y mistelas

PETREL

¿Quiere obtener magníficas fotografías?

Avise a

Fotos **NAVARRO**

Mayor, 23

Petrel

Amat y  
Candela



PETREL

# Bar Tonet

*Antonio Cantó Manchón*

Calle de Gabriel Payá

**PETREL**

Vermuts

APERITIVOS  
DE TODAS  
CLASES  
SE SIRVEN  
BOCADILLOS  
EXQUISITOS

Licores

---

**Fábrica de Cajas de Cartón**

**José Navarro Román**

Suc. Vda. L. Pardines

**PETREL**

Avenida de Elda, 84 - Teléfono 193

---

**Café exprés**

**Bocadillos**

**Aperitivos de todas  
clases**

**Pida Vd. un especial**

**Café**

**GRAN PEÑA**

**José Francés**

José Perseguer

---

**PETREL**

SASTRERIA

**Leopoldo Florente**

ALTA CALIDAD

Confección esmerada - Ultimos modelos

Fomento, 2

PETREL

---

**Joaquín Maestre**  
PANADERÍA

PETREL

---

**Gran Fábrica de Fuegos artificiales**

**Daniel TORREGROSA Samper**

Sucesor de Enrique Montesinos

**Tracas de Lujo y Gran Lujo**

Vista Alegre, 16-18

PETREL

---

**JOSE GALLUD**

COMESTIBLES

ESTANCO

Valencia

PETREL

---

**CALZADOS**  
**Fi-Medi**

Avda. J. Poveda, 3

PETREL

---

**Bazar "CASA PAQUITA"**

ULTIMAS NOVEDADES

Alquiler de Vajillas para  
Bodas, Bautizos y Recepciones

Julio Román, 7 y San Vicente, 15

PETREL

---

**Fernando Guillén**  
Transportes

Teléfono 23

PETREL

---

**Carmelo Brotóns**

Taller de Finisaje

J. Bernabé

PETREL

---

**Antonio Payá**

COMERCIO

San Vicente

PETREL

---

**La Alianza Española, S. A.**

**Seguros sobre enfermedades y entierros**

Domicilio social: ALICANTE

Teniente Alvarez Soto, 4, entlo. izqda.

Delegado: **Ramón Navarro Segura**

G. Payá, 12

PETREL

**INVIERNO...**

**NUEVOS TEJIDOS  
NUEVAS CONFECCIONES**

**EDUARDO PLANELLES**

Queipo de Llano, 27

**ELDA**

---

**Casa PEPE**

Cuatro Esquinas

*El más variado surtido en tejidos y confecciones para señora, caballero y niño*

SUCURSAL: GENERAL MOLA, 26 - TELF. 534

**ELDA**

---

**Francisco Rivas Rubio**

**CURTIDOS**

General Varela, 19

Apartado 10

Teléfono 193

**ELDA**

---

**Rodríguez Gancedo y Rubio**

**CURTIDOS**

**ELDA**

Generalísimo 29

Teléfono 16

**MADRID**

Cedaceros, 9

Teléfono 211489

**BARCELONA**

Sobradíel, 8

Teléfono 218003

Artículos para la fabricación del Calzado

## José M.<sup>a</sup> Navarro Vicedo

LIJAS - FRESAS - AGUJAS

Cuchillas extranjeras máquina Fortuna  
Productos finisaje

Dirección Telegráfica: LIJAIDEAL

Dirección Postal: Apartado 63

18 de Julio, 32 - Tel. 149

ELDA

## Antonio Escolano Azorín

Construcciones en Mármoles  
y Piedras  
Sección Escultura

Bailén, 3 - Tel. 949

ELDA

*Foto-Estudio*

## Berenguer

San Roque, 29 y Colón, 23

Teléfono 299

ELDA

Envases

## TENDERO

ELDA

Teléfono 58



## Juan Gómez Rivas

FABRICA DE CALZADO

Dirección Telegráfica: JUGORI

Gral. Varela, 12 y 25      Teléfonos 121 y 266

ELDA

## José Ganga Jover

MUEBLES  
CARPINTERÍA

La Fuente, 12

PETREL

## Hijo de Juan Hernández

Fábrica de Plantillas para toda clase de Calzado

Lope de Vega, 1 - Teléfono 83

ELDA



FARMACIA  
Y LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

Lcdo. J. L. Perseguer de Castro

Laboratorio { Avda. de Madrid, 71 - Tel. 185  
                  { José Perseguer, 4 - Tel. 40

Farmacia: Avda. de Madrid, 71 - Tel. 185

PETREL

# *José Tordera Sempere*

ALMACEN DE CURTIDOS  
REPRESENTACIONES

Teléfono 48

ELDA

---

## *José Castaño García*

*Curtidos - Representaciones*

Queipo de Llano, 32 - Teléfono 931

ELDA

---

## *Antonio Esteve Orgilés*

**Almacén de Curtidos**

General Mola, 29 - Teléfono 384

ELDA

---

ALMACENES DE CURTIDOS

**LA CURTIDORA ALICANTINA**

J. VAZQUEZ

**Casa Central: ZARAGOZA**

**Teléfono 331 - ELDA**

Sucursales: Alicante, Elche, Villena,  
Almansa, Palma de Mallorca,  
Illueca y Brea de Aragón

CURTIDOS

## Tertuliano Amat

Artículos para la fabricación del Calzado

Especialidad en

Fornituras metálicas,

Hilaturas, Cordonerías

ELDA

## Francisco García Rubio

Curtidos

BARCELONA

Leona, 8 y 10 - Tel. 210813

ELDA

San José, 7 - Teléfono 129

## Relojería Esteve

Relojes en general y artículos de regalo

Composturas garantizadas

ELDA

Martínez Anido, 27

PETREL

Cánovas del Castillo, 11

## Juan Beltrán Ayala

Carpintería

Calle Calvario

PETREL

## Carmen Poveda Tortosa

Ultramarinos

Calle Mayor

PETREL

## José Amat Juan

Representaciones

General Jordana, 54

ELDA

## José Vicedo Chast

Contratista de Obras

Cervantes 11

PETREL

TALLER DE COSIDO

## Luis Corbí Verdú

Punteado y Horquillado

Cosido máquina ASTRA

con bandas de crepé y cueros

Miguel Amat, 19

PETREL

## María Albert

Comestibles

Calle Castilla

PETREL

## Tomás Carbonell Romero

Carpintería

Avda. de Elda

PETREL



---

*Sucesor de*  
*Antonio Beltrán*

ALFARERIA

PETREL

---

Fábrica de Yesos

**Francisco Leal Pérez**

Materiales de Construcción

Avda. de Elda

**Petrel**

---



FABRICA DE CALZADO  
Especialidad en artículos para niños

Planelles y Maestre, S. L.

Teléfono 30

PETREL

CALZADOS  
**Berná**

TELEFONO 45

Avda. J. Poveda

**Petrel**

---

*Amorós*

Reparación de Motocicletas

Avda. de Elda

**Petrel**

---

Francisco  
CANDELA

APERADOR

Avda. de Elda

**Petrel**

---

*Hija de*

*Clara Maestre*

Fábrica de Cajas de Cartón

Pl. Generalísimo, 7

**Petrel**

**Transportes**

**José Maestre Payá**

---

Gabriel Payá - Teléfono 19

**Petrel**

---

FÁBRICA  
DE  
TEJIDOS

**Gabriel Poveda**

Cervantes, 7

Teléfono 29

**Petrel**

---

**Heladería y Turrónes**

**«La Tijonenca»**

**Enrique Bastan**

**Gran surtido en Helados de corte**

J. Perseguer, 15 y Gabriel Payá, 11

**Petrel**

FÁBRICA DE PINTURAS

**MONCAR, S. A.**

Telegramas «MONT»

Tel. 275309

Copérnico, 87-89 - BARCELONA

Depositarario en PETREL:

**Juan Bta. Poveda** - 18 de Julio

---

**Pedro Herrero Herrero**

**Calzados "El Pulgarcito"**

Calvo Sotelo, 22

**PETREL**

---

**José Valero Martínez**

**Aceite - Coloniales**

VILLENA

---

Manufactura de Calzado

**EYMA**

Teléfono 183

Calvo Sotelo, 33

**PETREL**

---

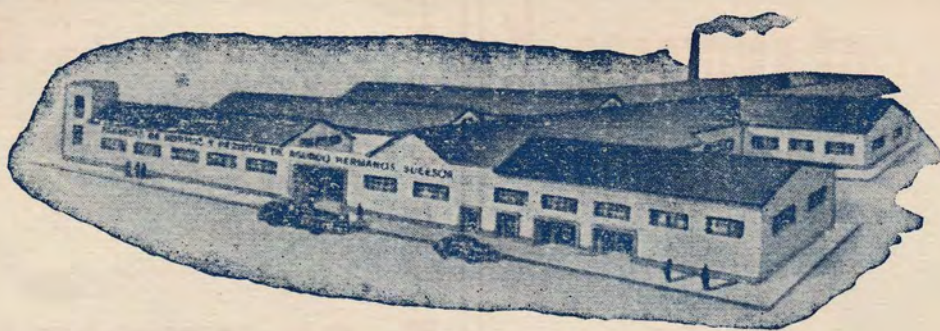
**Ramón Callado García**

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

Contratista de Obras

Sebastián Elcano, 1 (Junto Cerámica Ribelles)

**PETREL**



# AGUADO HERMANOS, Suc.

(Casa fundada en 1870)

*Fábrica de Hormas y Pernitos para el Calzado*

**Correspondencia a ELDA (central) - Apartado 44**

ELCHE Dr. Caro, - Tel. 51829

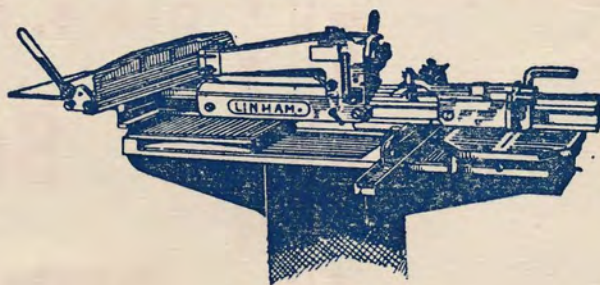
ELDA Camino Estación - Tel. 23

# POVEDA Y POVEDA

**Modelos**

**Ajustes**

**Patrones**



**Especialidad**

**en**

**bordillado**

**CREACIONES "PYP"**

Joaquín Coronel, 16 - Telf. 479

**ELDA**

**GRANDIOSOS  
ESTRENOS**

**EL  
LARGO Y  
CALIDO  
VERANO**

EXTRAORDINARIA  
PRODUCCION EN  
CINEMASCOPE  
COLOR DE LUX

**El**

**Multimillonario**

en cinemascope

por Marilyn Monroe

**C  
I  
N  
E  
M  
A  
  
A  
V  
E  
N  
I  
D  
A  
  
T  
E  
A  
T  
R  
O  
  
C  
E  
R  
V  
A  
N  
T  
E  
S**

**DIAS 6 Y 7  
de Octubre de 1.961**

CON MOTIVO DE  
LAS FIESTAS  
MAYORES

**GRANDIOSOS  
BAILES**

**ORQUESTAS Y  
ATRACCIONES**

ESMERADO  
SERVICIO  
DE  
REPOSTERIA

**DIA 8, DOMINGO**

**Selectos  
programas  
de  
cine**

Fábrica de Calzado



García y Navarro, S.L.

TELEFONO 6

PETREL



**CALZADOS LUVI, S. A.**

**PETREL (ALICANTE)**

*Villaplana*

**CALZADOS VILLAPLANA, S. A.**

**PETREL (ALICANTE)**